

雇主聘僱外國人申請書 (外國人代為申請，中泰文版)

แบบฟอร์มนายจ้างยื่นเรื่องราวจ้างแรงงานต่างชาติ (แรงงานต่างชาติเป็นผู้ยื่นเรื่องแทน ฉบับภาษาไทย-ไทย)

工作類別：ประเภทงาน 1. 製造工作、屠宰工作 งานอุตสาหกรรมการผลิต งานในโรงฆ่าสัตว์ A1. 外展農務工作 งานเกษตรกรรมนอกพื้นที่ A2. 外展製造工作 งานอุตสาหกรรมการผลิตนอกพื้นที่	申請項目：接續聘僱許可 ประเภทคำร้อง：อนุญาตรับช่วงว่าจ้างต่อ ☐ 62 公立就業服務機構 สถาบันจัดหางานของรัฐ ☐ 63 雙方合意 ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องตรงกัน ☐ 63 三方合意 ทั้งสามฝ่ายเห็นพ้องตรงกัน
限外國人原聘期屆滿，因疫情影響未能出國且雇主未辦理期滿續聘或期滿轉換 จำกัดเฉพาะแรงงานต่างชาติที่สัญญาจ้างเดิมครบกำหนดสัญญาเท่านั้น เนื่องจาก สถานการณ์โรคระบาดทำให้แรงงานต่างชาติไม่สามารถเดินทางกลับประเทศ และนายจ้าง ไม่ได้ยื่นคำร้องขอต่อสัญญาหรือครบสัญญาจ้างแล้วต้องการโอนย้ายนายจ้าง ☐ 62 至公立就業服務機構接續 ดำเนินการรับช่วงว่าจ้างต่อที่สถาบันจัดหางานของรัฐ ☐ 63 雙方合意 ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องตรงกัน	

外國人填寫欄位 รายการที่แรงงานต่างชาติต้องกรอก											
國籍 สัญชาติ	泰國 ไทย	護照號碼 เลขที่หนังสือเดินทาง (填表說明注意事項二) (ขอควรทราบในการกรอกเอกสาร 2)						接續日期 วันที่รับช่วงว่าจ้างต่อ			
外國人行動電話 เบอร์โทรศัพท์มือถือของแรงงานต่างชาติ (必填，填表說明注意事項三) (ต้องกรอก ขอควรทราบในการกรอกเอกสาร 3)									外國人電子郵件 อีเมลของแรงงานต่างชาติ (請擇一勾選，填表說明注意事項三) (โปรดเลือกข้อใดข้อหนึ่ง ขอควรทราบในการกรอกเอกสาร 3)		☐ 有 มี: ☐ 無 ไม่มี:
本申請案回復方式： ☐ 親取 ☐ 郵寄至外國人工作地址(請擇一勾選) วิธีการตอบกลับเรื่องที่ยื่นร้อง： ☐ มารับเอง ☐ ส่งทางไปรษณีย์ตามที่อยู่ของแรงงานต่างชาติได้ให้ไว้ (โปรดเลือกข้อใดข้อหนึ่ง) 本人聲明本申請案所填寫資料及檢附文件等均屬實，如有虛偽，願負法律上之一切責任。 ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้อมูลที่กรอกและเอกสารที่แนบมานี้เป็นจริงทุกประการ หากเป็นเท็จ ยินดีรับผิดชอบตามที่กฎหมายกำหนดทุกประการ 外國人簽名： แรงงานต่างชาติลงนาม:											

雇主協助外國人填寫欄位 รายการที่นายจ้างต้องช่วยแรงงานต่างชาติกรอก											
雇主統一編號 เลขประจำตัวผู้เสียภาษีของนายจ้าง											

請詳閱背面填表說明โปรดอ่านคำแนะนำด้านหลังแบบฟอร์ม

非持許可函 ไม่มีใบอนุญาต จ้าง	具特定製程行業或屠宰場證明文件或中央目的事業主管機關核定同意外展農務服務計畫核定函號 สำหรับอุตสาหกรรมการผลิตที่มีกระบวนการผลิตโดย เฉพาะหรือโรงฆ่าสัตว์ที่มีหนังสือรับรองการประกอบ การประกอบหรือหนังสือรับรองการวางแผนการทำงาน เกษตรกรรมนอกพื้นที่ ได้รับการอนุมัติจากหน่วยงานกลางดูแลผู้ประกอบ (有附則免填，填表說明注意事項九，以第 2、4 順位接續者填寫) กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 9 สำหรับผู้รับช่วงว่าจ้างต่อลำดับที่ 2 และ 4 ต้องกรอก)																		
	求才證明書編號 รหัสรับรองการหาคนงาน (有附則免填，申請三方或雙方合意承接者須填寫，填表說明注意事項十) (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก สำหรับผู้ที่ยื่นคำร้องทั้ง ๓ ฝ่ายหรือทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องตรงกันที่จะรับช่วงว่าจ้างต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 10)																		
	聘僱辦法證明書序號 เลขที่หนังสือรับรองมาตรฐานการจ้างงาน (有附則免填，申請三方或雙方合意承接者須填寫，填表說明注意事項十一) (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก สำหรับผู้ที่ยื่นคำร้องทั้ง ๓ ฝ่ายหรือทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องตรงกันที่จะรับช่วงว่าจ้างต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 11)																		
原雇主廢止聘僱許可或不予許可函文號(除三方合意外均須填寫，填表說明注意事項八) 或因疫情未能出國經本部同意轉出函文號 เลขที่เพิกถอนใบอนุญาตการการว่าจ้างงานหรือใบไม่อนุมัติการว่าจ้างงานของนายจ้างเก่า (นอกจากทั้ง ๓ ฝ่ายเห็นพ้องตรงกันถึงจำเป็นต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 7) หรือเลขที่ใบโอนย้าย นายจ้างที่ทางสำนักงานออกให้เนื่องจากสถานการณ์โรคระบาดทำให้แรงงานต่างชาติไม่สามารถเดินทางกลับประเทศ (有附則免填，填表說明注意事項十二) (กรณีที่แนบแล้วไม่ต้องกรอก ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร 12)																			

同意外國人代雇主申請聘僱許可切結書

หนังสือรับรองยินยอมให้แรงงานต่างชาติทำหน้าที่ยื่นเรื่องขอใบอนุญาตการว่าจ้างงานแทนนายจ้าง

雇主 (統一編號:) 同意由本案外國人 (護照號碼:) 代為申請聘僱許可，並聲明本申請案所填寫資料及檢附文件等均屬實，如有虛偽，願負法律上之一切責任。

นายจ้าง (เลขที่บัตรประชาชน:) ยินยอมให้แรงงานต่างชาติ (เลขที่หนังสือเดินทาง:) ทำหน้าที่

ในการช่วยยื่นเรื่องใบอนุญาตการว่าจ้างงานแทนนายจ้าง ทั้งนี้ขอรับรองว่าข้อมูลที่กรอกและเอกสารที่แนบมานี้เป็นจริงทุกประการ หากเป็นเท็จ ยินดีรับผิดชอบตามที่กฎหมายกำหนดทุกประการ

雇主: 負責人: (簽章)
นายจ้าง: ผู้รับผิดชอบ: (ลงนามและประทับตรา)
雇主市内電話: (不得填列私立就業服務機構之聯絡資訊)
เบอร์โทรบ้านของนายจ้าง: (ห้ามกรอกข้อมูลติดต่อของสถาบันจัดหางานเอกชน)
雇主行動電話: (不得填列私立就業服務機構之聯絡資訊)
เบอร์โทรศัพท์มือถือของนายจ้าง: (ห้ามกรอกข้อมูลติดต่อของสถาบันจัดหางานเอกชน)
電子郵件 e-mail: ☐ 有 ☐ 無
อีเมลของนายจ้าง: ☐ มี ☐ ไม่มี

※以上 3 項聯絡資訊，請確實填寫，雇主應依規定就市内電話或行動電話擇一填寫提供雇主本人或可聯繫至雇主之親友電話，如未確實填寫雇主聯絡電話，將不予核發許可。另聯絡資訊將作為本機關即時聯繫說明申請案件審查情形及後續聘僱管理注意事項之用，以利縮短案件審查時間，與保障雇主聘僱外國人之權益！

※ข้อมูลติดต่อ 3 รายการข้างต้น จะต้องกรอกตามความเป็นจริง

นายจ้างจะต้องตัดสินใจว่าจะเลือกให้เบอร์โทรติดต่อของตัวเองที่เป็นเบอร์โทรศัพท์ในบ้านหรือโทรศัพท์มือถือของตัวเองหรือบุคคลที่เป็นญาติที่สามารถติดต่อกับนายจ้างได้ หากเบอร์โทรที่ให้ไม่สามารถติดต่อกับนายจ้างได้ จะไม่อนุมัติใบว่าจ้างงาน ทั้งนี้ข้อมูลติดต่อที่ให้มานี้

ทางสำนักงานจะใช้ติดต่อเพื่ออธิบายแจ้งความถึงหน้าเกี่ยวกับการยื่นเรื่องว่าจ้างงานและใช้สำหรับการกำกับดูแลข้อควรระวังเกี่ยวกับการว่าจ้างงาน เพื่อลดระยะเวลาในการตรวจสอบข้อมูล และการคุ้มครองดูแลสิทธิของแรงงานต่างชาติที่นายจ้างเป็นผู้ว่าจ้าง

中 華 民 國 年 月 日
สาธารณรัฐจีน (ไต้หวัน) ปีที่ เดือน วันที่

(以下虛線範圍為機關收文專用區)

(ขอบเขตเส้นประด้านล่างนี้ ใช้สำหรับหน่วยงานที่รับสาร)

收文章:	收文號:
ตราประทับการรับสาร:	เลขที่รับสาร:

填表說明注意事項:

ข้อควรทราบในการกรอกเอกสาร:

一、相關法規及申請程序，請依照本機關網站所載最新規定辦理。

1. เกี่ยวกับกฎระเบียบและขั้นตอนการยื่นคำร้อง ให้ปฏิบัติตามกฎระเบียบล่าสุดที่กำหนดไว้บนเว็บไซต์ของหน่วยงาน

二、新任外國人請填護照號碼，倘非首次來臺受聘且有護照號碼異動之情事，應立即向內政部移民署辦理居留資料異動事宜

2. แรงงานต่างชาติที่เพิ่งเข้ามาทำงานใหม่ให้กรอกเลขที่หนังสือเดินทางให้ชัดเจน

กรณีที่ไม่ใช่เป็นผู้ที่เพิ่งจะเดินทางเข้ามาทำงานในไต้หวันเป็นครั้งแรก

และเลขที่หนังสือเดินทางมีการเปลี่ยนแปลงใดๆ

ควรจะยื่นเรื่องขอทำการแก้ไขข้อมูลกับสำนักงานตรวจคนเข้าเมืองกระทรวงมหาดไทยไต้หวันโดยด่วน

三、新任外國人行動電話必填，且不得與雇主或委任私立就業服務機構電話相同，未填寫者，將退請補正確認；電子郵件須勾選「有」或「無」，未勾選者，將退請補正確認，若勾選「有」，請確實填寫且不得與雇主或委任私立就業服務機構電子郵件相同。

3. แรงงานต่างชาติที่เพิ่งเข้ามาทำงานใหม่จะต้องกรอกหมายเลขโทรศัพท์มือถือให้ชัดเจนห้ามกรอกเบอร์เดียวกับนายจ้างและห้ามกรอกข้อมูลติดต่อของสถาบันจัดหางานเอกชน ผู้ที่ไม่ได้กรอกให้เรียบร้อย

จะตีเอกสารคำร้องกลับเพื่อให้กลับไปกรอกใหม่ อีเมลจะต้องเลือกว่า “มี” หรือ “ไม่มี”

สำหรับผู้ที่ไม่ได้เลือกให้เรียบร้อย จะตีเอกสารคำร้องกลับไปที่แก้ไขใหม่ หากเลือกว่า “มี”

ให้กรอกตามความเป็นจริงและห้ามเหมือนของนายจ้างและห้ามกรอกข้อมูลติดต่อของสถาบันจัดหางานเอกชน

四、申請外展製造工作者免填。

4. สำหรับผู้ยื่นเรื่องการว่าจ้างงานอุตสาหกรรมการผลิตนอกพื้นที่ ไม่ต้องกรอก

五、接續聘僱通報證明書序號：範例 右上角 00000123456789 填寫為 00000123456789

5. เลขที่หนังสือรับรองการแจ้งรายงานรับช่วงว่าจ้างต่อ : ตัวอย่างเช่น มุมขวบน 00000123456789
จะต้องกรอกเป็น 00000123456789

六、審查費(公立就業服務機構：100 元，雙方或三方合意：200 元)收據：分為電腦收據(白色)及臨櫃繳款收據(綠色或藍色)2 種，填寫如下：

6. ใบเสร็จค่าตรวจสอบ (สถาบันจัดหางานของรัฐ : 100 เหรียญได้ทันที) ทั้ง 3 ฝ่ายเห็นพร้อมตรงกัน : 200 เหรียญ)
แบ่งเป็นใบเสร็จฉบับที่มาจากคอมพิวเตอร์ (สีขาว) และใบเสร็จที่มาจากเคาน์เตอร์ให้บริการชั่วคราว
(สีเขียวหรือสีน้ำเงิน) รวม 2 ประเภท วิธีการกรอกดังนี้

電腦收據(各郵局開具之白色收據)：

ใบเสร็จฉบับที่มาจากคอมพิวเตอร์ (ใบเสร็จสีขาวซึ่งออกโดยธนาคารไปรษณีย์แต่ละแห่ง)

範例 00002660 110/06/11 16:46:33 00002660 110/06/11

ตัวอย่างเช่น 003110 1A6 297174

劃撥收據號碼(8 碼)
เลขที่ใบเสร็จการโอนเงิน (8 หลัก)

繳費日期
วันที่ชำระเงิน

003110

郵局局號 รหัสธนาคารไปรษณีย์

填寫 繳費日期：110 年 6 月 11 日，郵局局號：003110，劃撥收據號碼(8 碼)：00002660

โดยจะเขียนกำกับวันที่ชำระเงิน : สาธารณรัฐจีน (ไต้หวัน) ปีที่ 110 เดือน 6 วันที่ 11

รหัสธนาคารไปรษณีย์ : 003110 เลขที่ใบเสร็จการโอนเงิน (8 หลัก) : 00002660

(1) 臨櫃繳款收據(郵局派本機關駐點開具之綠色或藍色收據)：

ใบเสร็จที่มาจากเคาน์เตอร์ให้บริการชั่วคราว

(ใบเสร็จสีเขียวหรือสีน้ำเงินซึ่งออกโดยสาขาประจำจุดแต่ละแห่งที่ธนาคารไปรษณีย์เป็นผู้เปิดให้บริการ)

範例 右上角 B-5103097，經辦局章戳

ตัวอย่างเช่น มุมซ้ายด้านบน B-5103097 ตราประทับของธนาคารที่ดำเนินการ

局號 รหัสสาขา	000100-6
	110.06.11

填寫 交易序號(9 碼) : B-5103097，繳費日期：110 年 6 月 11 日，郵局局號：000100

โดยจะเขียนกำกับเลขที่ธุรกรรม (9 หลัก) : B-5103097 วันที่ชำระเงิน : สาธารณรัฐจีน (ไต้หวัน) ปีที่ 110 เดือน 6 วันที่ 11 รหัสธนาคารไปรษณีย์ : 000100

七、提前申請入國引進及遞補者需填寫前任外國人資料。

7. ผู้ที่ยื่นคำร้องขอนำเข้าล่วงหน้าหรือผู้ที่ยื่นมาทำงานทดแทนคนก่อน
จะต้องกรอกข้อมูลของแรงงานต่างชาติคนก่อนให้เรียบร้อย

八、許可函文號：範例 勞○○字第 1100641633 號，填寫為 1100641633

8. เลขที่ใบอนุญาตการว่าจ้าง : ตัวอย่างเช่น เลขที่แรงงาน ○○○ ที่ 1100641633 ให้กรอกเป็น 1100641633

九、特定製程行業、屠宰場證明文件或申請外展製造工作者請填具經濟部工業局轄管工業區管理機構委由辦理外展製造工作服務函文號：填寫中央目的事業主管機關或自由貿易港區管理機關或行政院農業委員會認定證明文件之文號範例 ○○○字第 1100641633 號，填寫為第 1100641633 號。

9. สำหรับอุตสาหกรรมกระบวนการผลิตโดยเฉพาะ โรงฆ่าสัตว์ที่มีหนังสือรับรองการประกอบการ

หรือต้องการยื่นคำร้องเกี่ยวกับการทำงานอุตสาหกรรมผลิตนอก

พื้นที่ ให้กรอกหนังสือรับรองการให้บริการเกี่ยวกับงานอุตสาหกรรมการผลิตนอกพื้นที่ฯ

ได้รับการรับรองการบริหารจัดการเขตอุตสาหกรรมโดยสำนักงาน

อุตสาหกรรม กระทรวงเศรษฐกิจ

ตัวอย่างการกรอกหนังสือรับรองที่ออกโดยหน่วยงานกลางดูแลอุตสาหกรรมประกอบการหรือเขตท่าเรือการค้าเสรี หรือ

สภการบริหารกระทรวงการเกษตร ตัวอย่างเช่นเลขที่หน่วยงาน ○○○ เลขที่สาร 1100641633

ให้กรอกกรอกเป็นเลขที่ 1100641633

十、求才證明書編號：範例 編號：A320702010120043 填寫為 A320702010120043

10. รหัสรับรองการหาคนงาน : ตัวอย่างเช่น รหัส : A320702010120043 ให้กรอกเป็น A320702010120043

十一、外國人工作地直轄市、縣(市)政府開具之雇主聘僱外國人許可及管理辦法第 22 條第 1 項第 5 款證明書(簡稱聘僱辦法證明書)序號：範例 右上角 00000123456789 填寫為 00000123456789

11. เลขที่หนังสือรับรองที่ออกโดยเทศบาลหรือเขตการปกครอง (เมือง) ที่แรงงานต่างชาติทำงานอยู่

ว่าด้วยบทบัญญัติการว่าจ้างแรงงานต่างชาติหรือระเบียบการ

บริหารจัดการมาตรา 22 วรรค 1 ข้อที่ 5 (เรียกว่า หนังสือรับรองมาตรฐานการจ้างงาน): ตัวอย่างเช่น

มุมขวบน 00000123456789 จะต้องกรอกเป็น 00000123456789

十二、外國人原聘期屆滿，因疫情影響未能出國且雇主未辦理期滿續聘或期滿轉換，經本部同意轉換雇主或工作之文號。

12. กรณีที่แรงงานต่างชาติครบกำหนดสัญญาจ้างแล้ว

แต่เนื่องจากสถานการณ์โรคระบาดทำให้แรงงานต่างชาติไม่สามารถเดินทางกลับประเทศ และนายจ้างไม่ได้ยื่น
คำร้องขอต่อสัญญาหรือครบสัญญาจ้างแล้วต้องการเปลี่ยนนายจ้าง
หลังได้รับการยินยอมจากสำนักงานแรงงานให้ทำการโอนย้ายนายจ้างหรือเปลี่ยนงานได้

十三、☐請依實際情況勾選，如須檢附文件，務必檢附。

13. ☐ให้เลือกตอบตามสถานการณ์ที่เป็นอยู่ ณ ปัจจุบัน กรณีที่จำเป็นต้องแนบเอกสาร ให้แนบเอกสารให้เรียบร้อย

十四、申請文件除政府機關、醫療機構、學校或航空公司核發或開具之證明文件外，應加蓋申請人或公司負責人印章。

14. นอกจากเอกสารคำร้องที่ออกให้โดยหน่วยงานรัฐ สถาบันการแพทย์ โรงเรียนหรือบริษัทการบินแล้ว
ควรจะประทับตราของผู้ยื่นคำร้องหรือประทับตราของบริษัทและผู้รับผิดชอบ

十五、申請外展農務工作者必填

15 สำหรับผู้ยื่นเรื่องการว่าจ้างงานเกษตรกรรมนอกพื้นที่ ต้องกรอก